

“El presente documento es la traducción de un documento legal emitido por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (Housing and Urban Development, HUD). El HUD le brinda esta traducción únicamente para su comodidad, con el objeto de ayudarle a comprender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento es el documento oficial, legal y prevaleciente. El presente documento traducido no constituye un documento oficial”.

Anexo 7-4: **Muestra de recertificación anual Tercera notificación de recordatorio/Notificación de extinción**

(Nombre del Locatario / Tenant's Name)
(Dirección / Address)

(Fecha, como mínimo, 60 días previa a la próxima fecha aniversario de la Recertificación / Date, at least 60 days prior to the upcoming recertification anniversary date)

Estimado/a _____:

El (fecha de la Primera notificación de recordatorio / date of First Reminder Notice) y el (fecha de la Segunda notificación de recordatorio / date of Second Reminder Notice) le enviamos notificaciones por las que se le solicitaba que coordinara su entrevista de recertificación. Aún no ha programado su entrevista. El Párrafo [15, 10 ó 9 (indique el número de párrafo que corresponda al párrafo del modelo de arrendamiento que se usa para el Locatario) / 15, 10 or 9—indicate the paragraph number that corresponds to the paragraph of the model lease being used for the tenant] de su arrendamiento establece que el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (Department of Housing and Urban Development, HUD) requiere que revisemos su ingreso y grupo familiar todos los años para volver a determinar los niveles de alquiler y asistencia.

Para completar nuestra revisión de su ingreso y grupo familiar, debe reunirse con (el Gerente de Residentes, Encargado de Ocupación, etc. / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) en (lugar de encuentro / place of interview) y proporcionar la información** y las firmas requeridas para que el propietario pueda procesar la recertificación. Su cooperación con el requisito de recertificación es una condición para seguir participando en el programa.** (El Gerente de Residentes, Encargado de Ocupación, etc. / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) estará a disposición para las entrevistas de recertificación (fechas y horarios disponibles / dates and times available). Comuníquese con (el Gerente de Residentes, Encargado de Ocupación, etc. / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) (por teléfono, en la oficina / by phone, at the office) tan pronto como sea posible para programar una cita para una entrevista.

Si se reúne con (el Gerente de Residentes, Encargado de Ocupación, etc. / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.) y proporciona toda la información **y firmas** requeridas, no cancelaremos su asistencia salvo que su ingreso muestre que ya no es elegible para la asistencia. Si usted informa a la Oficina de alquiler después del (insertar la fecha límite, el día 10 del mes 11 después de la última recertificación anual / insert the cutoff date, the 10th day of the 11th month after the last annual recertification), procesaremos su recertificación, pero no le proporcionaremos una notificación con 30 días de anticipación acerca de ningún aumento en el alquiler resultante.

Para ayudarnos a procesar su recertificación, usted debe llevar la siguiente información a su entrevista. (Enumerar toda la información requerida. / List all required information.)

(NOTA: Para los Locatarios de todos los proyectos, salvo los proyectos PRAC, agregar la siguiente oración / NOTE: For tenants of all projects, except PRAC projects, add the following.): Si no responde antes del (insertar la fecha aniversario de la recertificación / insert recertification anniversary date), el párrafo [15 **o** 14 / paragraph 15 ** or ** 14] de su arrendamiento nos otorga el derecho de cancelar su asistencia y cobrarle (**insertar tipo de alquiler, **alquiler de mercado, alquiler de contrato o el **110% del alquiler BMIR / **insert type of rent, either** market rent, contract rent, or **110% of BMIR rent) de US\$ _____(insertar el alquiler que el Locatario deberá pagar / insert the rent the tenant will be required to pay)** con vigencia desde el (insertar la fecha aniversario de la recertificación / insert the recertification

“El presente documento es la traducción de un documento legal emitido por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (Housing and Urban Development, HUD). El HUD le brinda esta traducción únicamente para su comodidad, con el objeto de ayudarlo a comprender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento es el documento oficial, legal y prevaleciente. El presente documento traducido no constituye un documento oficial”.

anniversary date). **Este aumento en el alquiler se realizará sin proporcionarle ninguna notificación adicional. Si no paga el aumento en el alquiler, es posible que le rescindamos el alquiler y que solicitemos que se exija la rescisión en un tribunal.**

(NOTA: Para los Locatarios en los proyectos PRAC, agregar la siguiente oración / **NOTE:** For tenants in PRAC projects add the following sentence.): Si no responde antes del (insertar la fecha aniversario de la recertificación / insert the recertification anniversary date), es posible que se le rescinda el alquiler.

No nos obligue a aumentarle el alquiler. Diríjase a la Oficina de alquiler hoy mismo para coordinar su entrevista y analizar su recertificación y cualquier cambio posible en el alquiler.

Gracias por su cooperación.

Atentamente,

"Solo se firmará la versión en inglés del arrendamiento".

(Agente de Administración, Gerente de Residentes, etc. / Managing Agent, Resident Manager, etc.)